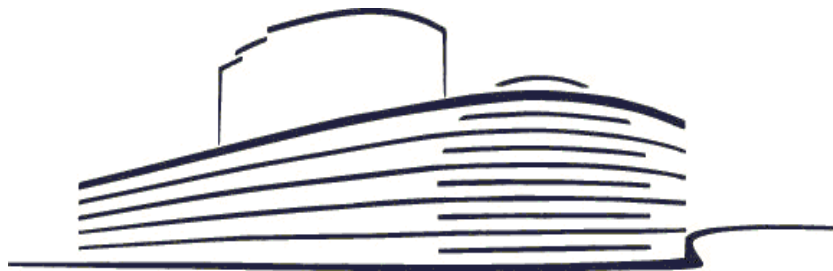


# ZÁPISNICA

z rokovania

**v pondelok**

10. marca 2014



**SK***Zjednotení v rozmanitosti***SK**

## POUŽITÉ ZNAČKY

*	Konzultačný postup
***	Postup súhlasu
***I	Riadny legislatívny postup, prvé čítanie
***II	Riadny legislatívny postup, druhé čítanie
***III	Riadny legislatívny postup, tretie čítanie

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

## SKRATKY PARLAMENTNÝCH VÝBOROV

AFET	Výbor pre zahraničné veci
DEVE	Výbor pre rozvoj
INTA	Výbor pre medzinárodný obchod
BUDG	Výbor pre rozpočet
CONT	Výbor pre kontrolu rozpočtu
ECON	Výbor pre hospodárske a menové veci
EMPL	Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci
ENVI	Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín
ITRE	Výbor pre priemysel, výskum a energetiku
IMCO	Výbor pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa
TRAN	Výbor pre dopravu a cestovný ruch
REGI	Výbor pre regionálny rozvoj
AGRI	Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka
PECH	Výbor pre rybné hospodárstvo
CULT	Výbor pre kultúru a vzdelávanie
JURI	Výbor pre právne veci
LIBE	Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
AFCO	Výbor pre ústavné veci
FEMM	Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť
PETI	Výbor pre petície
DROI	podvýbor pre ľudské práva
SEDE	podvýbor pre bezpečnosť a obranu

## SKRATKY POLITICKÝCH SKUPÍN

PPE	Poslanecký klub Európskej ľudovej strany (kresťanských demokratov)
S&D	Skupina Pokrokovej aliancie socialistov a demokratov v Európskom parlamente
ALDE	Skupina Aliancie liberálov a demokratov za Európu
Verts/ALE	Skupina zelených/Európska slobodná aliancia
ECR	Európski konzervatívci a reformisti
GUE/NGL	Konfederatívna skupina Európskej zjednotenej ľavice – Severskej zelenej ľavice
EFD	Skupina Európa slobody a demokracie
NI	nezaradení poslanci

## Obsah

1. Pokračovanie prerušeného zasadania.....	3
2. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania.....	3
3. Vyhlásenie Predsedníctva.....	3
4. Zloženie Parlamentu.....	3
5. Podpis aktov prijatých v súlade s riadnym legislatívnym postupom (článok 74 rokovacieho poriadku).....	4
6. Predloženie dokumentov.....	5
7. Otázky na ústne zodpovedanie (predložené dokumenty).....	11
8. Petície.....	11
9. Texty zmlúv poskytnutých Radou.....	12
10. Program práce.....	13
11. Výročná správa Európskej investičnej banky za rok 2012 (rozprava).....	13
12. Rovnosť žien a mužov v roku 2012 (rozprava).....	13
13. Produkcia rastlinného rozmnožovacieho materiálu a jeho sprístupňovanie na trhu (právna úprava v oblasti rastlinného rozmnožovacieho materiálu) ***I (rozprava).....	14
14. Jednominútové vystúpenia k otázkam politického významu.....	15
15. Preskúmanie európskeho systému orgánov finančného dohľadu (stručná prezentácia).....	15
16. Prístup verejnosti k dokumentom 2011 – 2013 (stručná prezentácia).....	15
17. Činnosť Výboru pre petície za rok 2013 (stručná prezentácia).....	16
18. Záhradníctvo (stručná prezentácia).....	16
19. Záhradníctvo (pokračovanie prezentácie).....	16
20. Odstránenie mučenia vo svete (stručná prezentácia).....	17
21. Saudská Arábia (stručná prezentácia).....	17

22. Posudzovanie a stanovovanie priorít pre vzťahy EÚ s krajinami Východného partnerstva (stručná prezentácia).....	17
23. Program rokovania na nasledujúci deň.....	18
24. Skončenie rokovania.....	18
25. Skončenie zasadania.....	18
PREZENČNÁ LISTINA.....	19

# EURÓPSKY PARLAMENT

ZASADANIE 2013 - 2014

Schôdza 10. marca 2014

ŠTRASBURG

ZÁPISNICA

PONDELOK 10. MARCA 2014

PREDSEDNÍCTVO: Martin SCHULZ  
*predseda*

## 1. Pokračovanie prerušeného zasadania

Rokovanie sa začalo o 17.00 h.

## 2. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania

Zápisnica z predchádzajúceho rokovania bola schválená.

o  
o o o

George Lyon oznámil, že chce hlasovať za návrh uznesenia o rovnakej odmene pre mužov a ženy (2013/2678(RSP)) (B7-0387/2013) 12. septembra 2013.

## 3. Vyhlásenie Predsedníctva

Predseda predniesol vyhlásenie o únose laureátky Sacharovovej ceny za rok 2011 Razany Zajtúnovej spolu s jej manželom a ďalšími tromi sýrskymi aktivistami za ľudské práva, ku ktorému došlo pred viac ako dvoma mesiacmi na predmestí Damasku. Predseda odsúdil vojnové zločiny a zločiny proti ľudskosti, ktoré sa odohrali v Sýrii od začiatku občianskej vojny, a vyzval na okamžité oslobodenie rukojemníkov. Predseda oznámil, že 8. marca 2014 sa slávil Medzinárodný deň žien, a pripomenul podporu Európskej únie pre ženy, ktoré sa stali obeťami týchto zločinov.

## 4. Zloženie Parlamentu

Francesca Barracciuová bola vymenovaná za členku talianskej vlády s účinnosťou od 28. februára 2014.

Klaus-Heiner Lehne bol vymenovaný za člena Európskeho dvora audítorov s účinnosťou od 1. marca 2014.

V súlade s článkom 4 ods. 1 a 4 rokovacieho poriadku Parlament potvrdil uvoľnenie mandátu Francescy Barracciuovej s účinnosťou od 28. februára 2014 a mandátu Klausu-Heinera Lehneho s účinnosťou od 1. marca 2014 a informoval o tom príslušné vnútroštátne orgány.

## **5. Podpis aktov prijatých v súlade s riadnym legislatívnym postupom (článok 74 rokovacieho poriadku)**

Predseda oznámil, že spolu s predsedom Rady podpíše v utorok 11. marca 2014 tieto akty prijaté v súlade s riadnym legislatívnym postupom :

- Nariadenie Európskeho parlamentu a rady o ustanovení tretieho akčného programu pre Úniu v oblasti zdravia (2014 – 2020), ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 1350/2007/ES (00105/2013/LEX - C7-0102/2014 - 2011/0339(COD))
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o niektorých postupoch na uplatňovanie Dohody o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej (00052/2014/LEX - C7-0099/2014 - 2011/0465(COD))
- Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 443/2009 s cieľom stanoviť postupy na dosiahnutie cieľa zníženia emisií CO<sub>2</sub> z nových osobných automobilov do roku 2020 (00120/2013/LEX - C7-0098/2014 - 2012/0190(COD))
- Nariadenie Európskeho parlamentu a rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 528/2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní vzhľadom na určité podmienky prístupu na trh (00140/2013/LEX - C7-0097/2014 - 2013/0150(COD))
- Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady o vytvorení výmenného, pomocného a školiaceho programu na ochranu eura proti falšovaniu (program „Pericles 2020“) a o zrušení rozhodnutí Rady 2001/923/ES, 2001/924/ES, 2006/75/ES, 2006/76/ES, 2006/849/ES a 2006/850/ES (00028/2013/LEX - C7-0096/2014 - 2011/0449(COD))
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1198/2006 o Európskom fonde pre rybné hospodárstvo, pokiaľ ide o určité ustanovenia týkajúce sa finančného riadenia v prípade určitých členských štátov, ktoré majú závažné ťažkosti s finančnou stabilitou alebo sú takýmito ťažkosťami ohrozené (00028/2014/LEX - C7-0095/2014 - 2013/0200(COD))
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o Fonde európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby (00132/2013/LEX - C7-0090/2014 - 2012/0295(COD))
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o usmerneniach pre transeurópske siete v oblasti telekomunikačnej infraštruktúry, ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 1336/97/ES (00116/2013/LEX - C7-0087/2014 - 2011/0299(COD))



pridelené:

gestorský výbor : BUDG

- Návrh na rozhodnutie Rady o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Lichtenštajnským kniežatstvom o dojednaní foriem jeho účasti na činnosti Európskeho podporného úradu pre azyl (18116/2013 - C7-0091/2014 - 2013/0423(NLE))

pridelené:

gestorský výbor : LIBE

stanovisko : DEVE, AFET, BUDG

## 2) parlamentných výborov

### 2.1) správy:

- \*\*\*I Správa o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania tlakových zariadení na trhu (prepracované znenie) (COM(2013)0471 - C7-0203/2013 - 2013/0221(COD)) - výbor IMCO - Spravodajkyňa: Zuzana Roithová (A7-0008/2014)

- \*\*\*I Správa o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o trestnoprávnej ochrane eura a ostatných mien proti falšovaniu, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2000/383/SVV (COM(2013)0042 - C7-0033/2013 - 2013/0023(COD)) - výbor LIBE - Spravodajkyňa: Anthea McIntyre (A7-0018/2014)

- \*\*\*I Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Fonde pre azyl a migráciu a o nástroji pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia (COM(2011)0752 - C7-0444/2011 - 2011/0367(COD)) - výbor LIBE - Spravodajca: Lorenzo Fontana (A7-0021/2014)

- \*\*\*I Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl a migráciu (COM(2011)0751 - C7-0443/2011 - 2011/0366(COD)) - výbor LIBE - Spravodajkyňa: Sylvie Guillaume (A7-0022/2014)

- \*\*\*I Správa k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ako súčasť Fondu pre vnútornú bezpečnosť zriaďuje nástroj pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz (COM(2011)0750 - C7-0441/2011 - 2011/0365(COD)) - výbor LIBE - Spravodajca: Marian-Jean Marinescu (A7-0025/2014)

- \*\*\*I Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ako súčasť Fondu pre vnútornú bezpečnosť zriaďuje nástroj pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia (COM(2011)0753 - C7-0445/2011 - 2011/0368(COD)) - výbor LIBE - Spravodajca: Salvatore Iacolino (A7-0026/2014)

- \*\*\*I Správa k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program Copernicus a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 911/2010 (COM(2013)0312 - C7-0195/2013 - 2013/0164(COD)) - výbor ITRE - Spravodajca: Vittorio Prodi (A7-0027/2014)

- \*\*\*I Správa k návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program na



podporu dohľadu nad kozmickým priestorom a sledovania tohto priestoru (COM(2013)0107 - C7-0061/2013 - 2013/0064(COD)) - výbor ITRE - Spravodajkyňa: Amelia Andersdotter (A7-0030/2014)

- \*\*\*I Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o prenesenie delegovaných a vykonávacích právomocí na Komisiu s cieľom prijať určité opatrenia (COM(2013)0579 - C7-0243/2013 - 2013/0279(COD)) - výbor INTA - Spravodajca: Vital Moreira (A7-0042/2014)

- \*\*\* Odporúčanie k návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu z Nagoje o prístupe ku genetickým zdrojom a spravodlivom a rovnocennom spoločnom využívaní prínosov vyplývajúcich z ich používania k Dohovoru o biologickej diverzite (06852/2013 - C7-0005/2014 - 2012/0279(NLE)) - výbor ENVI - Spravodajkyňa: Sandrine Bélier (A7-0061/2014)

- \* Správa o návrhu nariadenia Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 219/2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR), pokiaľ ide o predĺženie trvania spoločného podniku do roku 2024 (COM(2013)0503 - C7-0254/2013 - 2013/0237(NLE)) - výbor ITRE - Spravodajkyňa: Britta Thomsen (A7-0062/2014)

- \*\*\*I Správa o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o účasti Únie na Európskom metrologickom programe pre inováciu a výskum, ktorý spoločne uskutočňujú niektoré členské štáty (COM(2013)0497 - C7-0221/2013 - 2013/0242(COD)) - výbor ITRE - Spravodajkyňa: Niki Tzavela (A7-0063/2014)

- \*\*\*I Správa o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o účasti Únie v druhom programe Partnerstva európskych a rozvojových krajín v oblasti klinického skúšania, ktorý spoločne uskutočňujú niektoré členské štáty (COM(2013)0498 - C7-0222/2013 - 2013/0243(COD)) - výbor ITRE - Spravodajkyňa: Vicky Ford (A7-0064/2014)

- \* Správa k návrhu nariadenia Rady o spoločnom podniku ECSEL (COM(2013)0501 - C7-0258/2013 - 2013/0234(NLE)) - výbor ITRE - Spravodajca: Paul Rübig (A7-0074/2014)

- \*\*\*I Správa o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o účasti Únie na programe výskumu a vývoja Aktívny a asistovaný život uskutočňovanom spoločne s niekoľkými členskými štátmi (COM(2013)0500 - C7-0219/2013 - 2013/0233(COD)) - výbor ITRE - Spravodajca: Claude Turmes (A7-0076/2014)

- \*\*\*I Správa o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o účasti Únie na programe výskumu a vývoja spoločne uskutočňovanom niekoľkými členskými štátmi, ktorý je zameraný na podporu malých a stredných podnikov vykonávajúcich výskum (COM(2013)0493 - C7-0220/2013 - 2013/0232(COD)) - výbor ITRE - Spravodajca: Miloslav Ransdorf (A7-0077/2014)

- \*\*\*I Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o implementácii Jednotného európskeho neba (prepracované znenie) (COM(2013)0410 - C7-0171/2013 - 2013/0186(COD)) - výbor TRAN - Spravodajca: Marian-Jean Marinescu (A7-0095/2014)

- \*\*\*I Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 216/2008 v oblasti letísk, manažmentu letovej prevádzky a leteckých navigačných služieb (COM(2013)0409 - C7-0169/2013 - 2013/0187(COD)) - výbor TRAN - Spravodajca: David-Maria Sassoli (A7-0098/2014)
- Správa o odstránení mučenia vo svete (2013/2169(INI)) - výbor AFET - Spravodajkyňa: Véronique De Keyser (A7-0100/2014)
- Správa o tom, ako môže Európska únia prispievať k vytváraniu priaznivého prostredia pre podniky, podnikateľské subjekty a začínajúce podniky na tvorbu nových pracovných miest (2013/2176(INI)) - výbor EMPL - Spravodajkyňa: Anthea McIntyre (A7-0101/2014)
- \*\*\*I Správa o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o opatreniach na zabezpečenie vysokej úrovne bezpečnosti sietí a informácií v Únii (COM(2013)0048 - C7-0035/2013 - 2013/0027 (COD)) - výbor IMCO - Spravodajca: Andreas Schwab (A7-0103/2014)
- Správa o Správe o občianstve EÚ za rok 2013 – Občania EÚ: vaše práva, vaša budúcnosť (2013/2186(INI)) - výbor PETI - Spravodajca: Nikolaos Salavrakos (A7-0107/2014)
- Správa o protiraketovom štíte pre Európu a jeho politických a strategických dôsledkoch (2013/2170(INI)) - výbor AFET - Spravodajca: Sampo Terho (A7-0109/2014)
- \*\*\*I Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1166/2008 o štrukturálnych zisťovaniach fariem a zisťovaní metód poľnohospodárskej výroby, pokiaľ ide o finančný rámec na obdobie rokov 2014 – 2018 (COM(2013)0757 - C7-0390/2013 - 2013/0367(COD)) - výbor AGRI - Spravodajca: Paolo De Castro (A7-0111/2014)
- \*\*\*I Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o produkcii rastlinného rozmnožovacieho materiálu a jeho sprístupňovaní na trhu (právna úprava v oblasti rastlinného rozmnožovacieho materiálu) (COM(2013)0262 - C7-0121/2013 - 2013/0137(COD)) - výbor AGRI - Spravodajca: Sergio Paolo Francesco Silvestris (A7-0112/2014)
- Správa o regionálnej úlohe Pakistanu a jeho politických vzťahoch s EÚ (2013/2168(INI)) - výbor AFET - Spravodajca: Boris Zala (A7-0117/2014)
- Správa o úlohe vlastníckych práv, vlastníctva majetku a vytvárania bohatstva pri odstraňovaní chudoby a podpore trvalo udržateľného rozvoja v rozvojových krajinách (2013/2026(INI)) - výbor DEVE - Spravodajca: Nirj Deva (A7-0118/2014)
- Správa o vykonávaní Lisabonskej zmluvy so zreteľom na Európsky parlament (2013/2130(INI)) - výbor AFCO - Spravodajca: Paulo Rangel (A7-0120/2014)
- Správa o hodnotení spravodlivosti v súvislosti s trestným súdnictvom a právnym štátom (2014/2006(INI)) - výbor LIBE - Spravodajkyňa: Kinga Göncz (A7-0122/2014)
- \*\*\*I Správa o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o balíku cestovných služieb a asistenčných cestovných službách, ktorou sa mení nariadenie (ES) č. 2006/2004 a smernica

2011/83/EÚ a ktorou sa zrušuje smernica Rady 90/314/EHS (COM(2013)0512 - C7-0215/2013 - 2013/0246(COD)) - výbor IMCO - Spravodajca: Hans-Peter Mayer (A7-0124/2014)

- Správa o Saudskej Arábii, jej vzťahoch s EÚ a jej úlohe na Blízkom východe a v severnej Afrike (2013/2147(INI)) - výbor AFET - Spravodajkyňa: Ana Gomes (A7-0125/2014)

- \*\*\* Odporúčanie k návrhu rozhodnutia Rady o predĺžení platnosti Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Spojených štátov amerických (15854/2013 - C7-0462/2013 - 2013/0351(NLE)) - výbor ITRE - Spravodajkyňa: Amalia Sartori (A7-0126/2014)

- Správa o európskom gastronomickom dedičstve: kultúrne a vzdelávacie aspekty (2013/2181(INI)) - výbor CULT - Spravodajca: Santiago Fisas Ayxela (A7-0127/2014)

- Správa o súčasnej situácii a budúcich perspektívach európskeho odvetvia rybolovu v súvislosti s dohodou o voľnom obchode medzi EÚ a Thajskom (2013/2179(INI)) - výbor PECH - Spravodajca: Gabriel Mato Adrover (A7-0130/2014)

- Správa o činnosti Výboru pre petície za rok 2013 (2014/2008(INI)) - výbor PETI - Spravodajca: Jarosław Leszek Wałęsa (A7-0131/2014)

- Správa s odporúčaniami pre Komisiu o revízii Európskeho systému orgánov finančného dohľadu (ESFS) (2013/2166(INL)) - výbor ECON - Spravodajca: Sven Giegold (A7-0133/2014)

- Správa o zamestnanosti a sociálnych aspektoch úlohy a činností trojky (ECB, Komisia a MMF) so zreteľom na krajiny eurozóny zapojené do programu (2014/2007(INI)) - výbor EMPL - Spravodajca: Alejandro Cercas (A7-0135/2014)

- Správa o Európskej investičnej banke (EIB) – výročná správa za rok 2012 (2013/2131(INI)) - výbor CONT - Spravodajca: Marian-Jean Marinescu (A7-0137/2014)

- Správa o programe sledovania Národnej bezpečnostnej agentúry Spojených štátov amerických, orgánoch sledovania v jednotlivých členských štátoch a ich vplyve na základné práva občanov EÚ a na transatlantickú spoluprácu v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí (2013/2188(INI)) - výbor LIBE - Spravodajca: Claude Moraes (A7-0139/2014)

- \*\*\*I Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o údajoch, ktoré sprevádzajú prevody finančných prostriedkov (COM(2013)0044 - C7-0034/2013 - 2013/0024(COD)) - výbor ECON - výbor LIBE - Spravodajkyňa: Mojca Kleva Kekuš - Spravodajca: Timothy Kirkhope (A7-0140/2014)

- Návrh predbežnej správy o návrhu nariadenia Rady o zriadení Európskej prokuratúry (COM(2013) 0534 - 2013/0255(APP)) - výbor LIBE - Spravodajca: Salvatore Iacolino (A7-0141/2014)

- \*\*\*I Správa k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o poskytovaní a kvalite štatistík pre postup pri makroekonomickej nerovnováhe (COM(2013)0342 - C7-0162/2013 - 2013/0181 (COD)) - výbor ECON - Spravodajca: Derk Jan Eppink (A7-0143/2014)

- Správa o prístupe verejnosti k dokumentom (článok 104 ods. 7 rokovacieho poriadku) za obdobie 2011 – 2013 (2013/2155(INI)) - výbor LIBE - Spravodajkyňa: Sophia in 't Veld (A7-0148/2014)
- Správa o preskúmaní úloh a činností trojky (ECB, Komisia a MMF) s ohľadom na krajiny eurozóny zapojené do programu (2013/2277(INI)) - výbor ECON - Spravodajkyne: Othmar Karas, Liem Hoang Ngoc (A7-0149/2014)
- \*\*\*I Správa o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu (COM(2013)0045 - C7-0032/2013 - 2013/0025(COD)) - výbor ECON - výbor LIBE - Spravodajca: Krišjānis Kariņš - Spravodajkyňa: Judith Sargentini (A7-0150/2014)
- Odporúčanie k návrhu nariadenia Rady o rozšírení uplatňovania nariadenia (EÚ) č. .../2012 o vytvorení výmenného, pomocného a školiaceho programu na ochranu eura proti falšovaniu (program „Pericles 2020“) na nezúčastnené členské štáty (16616/2013 - C7-0463/2013 - 2011/0446 (APP)) - výbor LIBE - Spravodajca: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (A7-0152/2014)
- \*\*\* Odporúčanie k návrhu rozhodnutia Rady o uzatvorení dohody medzi Európskou úniou a Azerbajdžanskou republikou o readmisii osôb s neoprávneným pobytom (15596/2013 - C7-0079/2014 - 2013/0358(NLE)) - výbor LIBE - Spravodajkyňa: Mariya Gabriel (A7-0154/2014)
- \*\*\* Odporúčanie k návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Azerbajdžanskou republikou o zjednodušení vydávania víz (17846/2013 - C7-0078/2014 - 2013/0356(NLE)) - výbor LIBE - Spravodajkyňa: Mariya Gabriel (A7-0155/2014)
- Správa o posudzovaní a stanovovaní priorít pre vzťahy EÚ s krajinami Východného partnerstva (2013/2149(INI)) - výbor AFET - Spravodajca: Paweł Robert Kowal (A7-0157/2014)
- Správa o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2013/008 ES/Comunidad Valenciana – textil, Španielsko) (COM(2014)0045 - C7-0019/2014 - 2014/2013(BUD)) - výbor BUDG - Spravodajca: Frédéric Daerden (A7-0158/2014)
- Správa o všeobecných usmerneniach pre prípravu rozpočtu na rok 2015, oddiel III – Komisia (2014/2004(BUD)) - výbor BUDG - Spravodajkyňa: Eider Gardiazábal Rubial (A7-0159/2014)
- Správa s návrhom odporúčania Európskeho parlamentu Rade o humanitárnom zapojení ozbrojených neštátnych subjektov v oblasti ochrany detí (B7-0585/2013 - 2014/2012(INI)) - výbor DEVE - Spravodajkyňa: Judith Sargentini (A7-0160/2014)
- Správa o správe EÚ o súdržnosti politík v záujme rozvoja za rok 2013 (2013/2058(INI)) - výbor DEVE - Spravodajca: Charles Goerens (A7-0161/2014)
- \*\*\*I Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovujú pravidlá dozoru nad vonkajšími morskými hranicami v kontexte operačnej spolupráce koordinovanej

Európskou agentúrou pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov Európskej únie (COM(2013)0197 - C7-0098/2013 - 2013/0106(COD)) - výbor LIBE - Spravodajca: Carlos Coelho (A7-0461/2013)

## 2.2) odporúčania do druhého čítania

- \*\*\*II Odporúčanie do druhého čítania k pozícii Rady v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o niektorých postupoch na uplatňovanie Dohody o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej (17930/1/2013 - C7-0028/2014 - 2011/0465(COD)) - výbor INTA - Spravodajca: Iuliu Winkler (A7-0116/2014)

## 7. Otázky na ústne zodpovedanie (predložené dokumenty)

Poslanci predložili tieto otázky na ústne zodpovedanie (článok 115 rokovacieho poriadku):

- (O-000005/2014), ktorú položili Vital Moreira, Daniel Caspary, Niccolò Rinaldi, Jan Zahradil a Robert Sturdy, v mene výboru Výbor pre medzinárodný obchod, pre Komisiu: Európske podnikateľské strediská v Ázii (2013/2915(RSP)) (B7-0109/2014);

- (O-000147/2013), ktorú položili Pat the Cope Gallagher a Gabriel Mato Adrover, v mene výboru Výbor pre rybné hospodárstvo, pre Komisiu: Stav lovu makrely v severovýchodnom Atlantiku (2014/2529(RSP)) (B7-0111/2014);

- (O-000023/2014), ktorú položili Alain Cadec a Gabriel Mato Adrover, v mene výboru Výbor pre rybné hospodárstvo, pre Komisiu: Ochrana morony striebristej na európskej úrovni (2014/2555 (RSP)) (B7-0112/2014).

## 8. Petície

V súlade s čl. 201 ods. 6 rokovacieho poriadku boli v uvedených dňoch zaregistrované a pridelené príslušnému výboru tieto petície:

Dňa 6. marca 2014

(meno je utajené) (č. 0364/2014); Renato Papagni (č. 0365/2014); (meno je utajené) (č. 0366/2014); Horst Jürgen Leditzky (č. 0367/2014); Michael Hein (č. 0368/2014); Olaf Bergner (č. 0369/2014); Tommaso Di Palma (č. 0370/2014); Tiziana Mancino (č. 0371/2014); (meno je utajené) (č. 0372/2014); Robert Hale (č. 0373/2014); Gemma Muñoz Álvarez (č. 0374/2014); Tino Mölsä (č. 0375/2014); (meno je utajené) (č. 0376/2014); (meno je utajené) (č. 0377/2014); (meno je utajené) (č. 0378/2014); (meno je utajené) (č. 0379/2014); Horst Winkler (č. 0380/2014); (meno je utajené) (č. 0381/2014); Emir Alili (č. 0382/2014); Rumyan Lozanov (č. 0383/2014); Tanja Hrenar (č. 0384/2014); (meno je utajené) (č. 0385/2014); Gerhard Srienz (č. 0386/2014); Elena Serrano García (č. 0387/2014); Henry Kolhoff (č. 0388/2014); Eva Sosa Robin (č. 0389/2014); (meno je utajené) (č. 0390/2014); Nicodim Eugen Lupea (č. 0391/2014); (meno je utajené) (č. 0392/2014); Ignazio Messina (č. 0393/2014); Dominique Regout (č. 0394/2014); Giuseppina Ranalli (č. 0395/2014); (meno je utajené) (č. 0396/2014); (meno je utajené) (č. 0397/2014); Lea Ruth Ziebold (č. 0398/2014); Franz Döller (č. 0399/2014); (meno je utajené) (č. 0400/2014); Daniel Peña Jordana (č. 0401/2014); Josef Pieper (č. 0402/2014); (meno je utajené) (č. 0403/2014); Gabriel Ayala (č.

0404/2014); Pura Peris García (č. 0405/2014); Jadwiga-Dorota Richter (č. 0406/2014); Marisol Ruiz-Meana (č. 0407/2014); Oresta Modla (č. 0408/2014); Héctor Villazala Alonso (č. 0409/2014); Roberta Metsola (č. 0410/2014); Stefano Fuschetto (č. 0411/2014); Stefano Fuschetto (č. 0412/2014); Stefano Fuschetto (č. 0413/2014); Stefano Fuschetto (č. 0414/2014); Bruno Terriou (č. 0415/2014); Karl-Heinz Gunzl (č. 0416/2014); Morag Keith (č. 0417/2014); Max Kittan (č. 0418/2014); Lars Emmermann (č. 0419/2014); Christos Ninas (č. 0420/2014); Josefa Vañó Revert (č. 0421/2014); (meno je utajené) (č. 0422/2014); (meno je utajené) (č. 0423/2014); Hugo Campos (č. 0424/2014); Joshua Tlapak (č. 0425/2014); (meno je utajené) (č. 0426/2014); Marc Pinget (č. 0427/2014); Andrea Cavalcanti (č. 0428/2014); Stephane Quartiero (č. 0429/2014); Catherine Holz (č. 0430/2014); Martina Scharschmiedová (č. 0431/2014); Natasha Upsdale (č. 0432/2014); (meno je utajené) (č. 0433/2014); Marcos Antonio Encinas Romero (č. 0434/2014); Wilfried Böckmann (č. 0435/2014); (meno je utajené) (č. 0436/2014); (meno je utajené) (č. 0437/2014); Eleutherios Georgiadis (č. 0438/2014); Christopher John Kennelly (č. 0439/2014); Arturo Guillermo Lastra Nedwetzki (č. 0440/2014); (meno je utajené) (č. 0441/2014); (meno je utajené) (č. 0442/2014); Sabine Voigt (č. 0443/2014); (meno je utajené) (č. 0444/2014); (meno je utajené) (č. 0445/2014); Juan Antonio Bacallado Betancort (č. 0446/2014); (meno je utajené) (č. 0447/2014); Veselka Spasova (č. 0448/2014); Heide Keller (č. 0449/2014); Boris Kogatov (č. 0450/2014); Gisbert Brinkmann (č. 0451/2014); (meno je utajené) (č. 0452/2014); Alberto Siega (č. 0453/2014); Laurent Urban (č. 0454/2014); Felipe Romero Cambrón (č. 0455/2014); Francisco Javier Parrilla Nieto (č. 0456/2014); Anne J. Smith (č. 0457/2014); María Jesús López Garrido (č. 0458/2014); (meno je utajené) (č. 0459/2014); Gerhard Srienz (č. 0460/2014); Elina Rivlina (č. 0461/2014); Bruno Terriou (č. 0462/2014); Monique Sparla (č. 0463/2014); Michele Mezzacappa (č. 0464/2014); Aurelia Espina Díaz (č. 0465/2014); Willem Michiel Groenewegen (č. 0466/2014); Călin Ciprian Iluț (č. 0467/2014); María Remedios Alcina Morera (č. 0468/2014); (meno je utajené) (č. 0469/2014); (meno je utajené) (č. 0470/2014); Bartolomé Serra Bauza (č. 0471/2014); Rosita Welcker (č. 0472/2014); Tommaso Ziller (č. 0473/2014); Armando Tosato (č. 0474/2014); (meno je utajené) (č. 0475/2014); Sandy Mehnert (č. 0476/2014); José Luis Cembrano Reder (č. 0477/2014); José Luis Cembrano Reder (č. 0478/2014); (meno je utajené) (č. 0479/2014); Patrick Corsi (č. 0480/2014); Pentti Korhonen (č. 0481/2014); (meno je utajené) (č. 0482/2014); Daniel Sinsaez Sevilla (č. 0483/2014); Ambra Declich (č. 0484/2014); Sergei Ivanov (č. 0485/2014); Christoph Klein (č. 0486/2014); José Hernández Asensio (č. 0487/2014); Vanesa Izquierdo García (č. 0488/2014); Daan Fonck (č. 0489/2014); (meno je utajené) (č. 0490/2014); (meno je utajené) (č. 0491/2014); Tomasz Kuszewski (č. 0492/2014); (meno je utajené) (č. 0493/2014); Jonathan Strong (č. 0494/2014); (meno je utajené) (č. 0495/2014); (meno je utajené) (č. 0496/2014).

Predseda oznámil, že v súlade s ustanoveniami článku 201 ods. 13 rokovacieho poriadku poslal 6. marca 2014 príslušnému výboru petíciu doručenú Európskemu parlamentu, ktorú poslali fyzické alebo právnické osoby, ktoré nie sú občanmi Európskej únie ani nemajú v členskom štáte bydlisko alebo sídlo.

## 9. Texty zmlúv poskytnutých Radou

Rada poskytla overené kópie týchto dokumentov:

- Dohoda medzi Európskou úniou a Tureckou republikou o readmisii osôb s neoprávneným pobytom;

- Dohoda medzi Európskou úniou a Francúzskou republikou o uplatňovaní právnych predpisov Únie o zdaňovaní príjmov z úspor a administratívnej spolupráci v oblasti zdaňovania na spoločenstvo Svätý Bartolomej.

## 10. Program práce

Ďalším bodom programu bol program práce Parlamentu.

Bol rozdaný konečný návrh programu marcového rokovania v roku 2014 (PE 529.498/PDOJ). Neboli navrhnuté žiadne zmeny programu.

Týmto bol stanovený program práce.

## 11. Výročná správa Európskej investičnej banky za rok 2012 (rozprava)

Správa o Európskej investičnej banke (EIB) – výročná správa za rok 2012 [2013/2131(INI)] - Výbor pre kontrolu rozpočtu. Spravodajca: Marian-Jean Marinescu (A7-0137/2014)

Marian-Jean Marinescu uviedol správu.

Vystúpili: Wemer Hoyer (prezident EIB) a Viviane Reding (podpredsedníčka Komisie).

PREDESDNÍCTVO: Anni PODIMATA  
*podpredsedníčka*

Vystúpili títo poslanci: Ingeborg Gräßle v mene skupiny PPE, Jens Geier v mene skupiny S&D, Gerben-Jan Gerbrandy v mene skupiny ALDE, Bart Staes v mene skupiny Verts/ALE, Rina Ronja Kari v mene skupiny GUE/NGL, Jaroslav Paška v mene skupiny EFD, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Jan Mulder, Andrej Plenković, George Sabin Cutaș a Paul Rübig.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Ildikó Gáll-Pelcz, Silvia-Adriana Țicău, Mairead McGuinness, Nikola Vuljanić, Andrew Henry William Brons, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položila Silvia-Adriana Țicău, a Ivana Maletić.

Vystúpili: Viviane Reding, Werner Hoyer a Marian-Jean Marinescu.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 9.22 zápisnice zo dňa 11.3.2014.*

## 12. Rovnosť žien a mužov v roku 2012 (rozprava)

Správa o rovnosti žien a mužov v Európskej únii – 2012 [2013/2156(INI)] - Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť. Spravodajkyňa: Inês Cristina Zuber (A7-0073/2014)

Inês Cristina Zuber uviedla správu.

V rozprave vystúpila Viviane Reding (podpredsedníčka Komisie).

Vystúpili títo poslanci: Anne Delvaux v mene skupiny PPE, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položila Silvia-Adriana Țicău, Edite Estrela v mene skupiny S&D, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Paul Rübige, Izaskun Bilbao Barandica v mene skupiny ALDE, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položila Ildikó Gáll-Pelcz, Marije Cornelissen v mene skupiny Verts/ALE, Ruža Tomašić v mene skupiny ECR a Mikael Gustafsson v mene skupiny GUE/NGL.

PREDSEDNÍCTVO: Rainer WIELAND  
*podpredseda*

Vystúpili títo poslanci: Jaroslav Paška v mene skupiny EFD, Edit Bauer, Zita Gurmai, Angelika Werthmann, Csaba Sógor, Zdravka Bušić, Vasilica Viorica Dăncilă, Ildikó Gáll-Pelcz, Biljana Borzan, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Sergio Paolo Francesco Silvestris, a Regina Bastos.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Davor Ivo Stier, Marita Ulvskog, Andrew Henry William Brons a Dubravka Šuica.

Vystúpili: Viviane Reding a Inês Cristina Zuber.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 9.23 zápisnice zo dňa 11.3.2014.*

### **13. Produkcia rastlinného rozmnožovacieho materiálu a jeho sprístupňovanie na trhu (právna úprava v oblasti rastlinného rozmnožovacieho materiálu) \*\*\*I (rozprava)**

Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o produkcii rastlinného rozmnožovacieho materiálu a jeho sprístupňovaní na trhu (právna úprava v oblasti rastlinného rozmnožovacieho materiálu) [COM(2013)0262 - C7-0121/2013 - 2013/0137(COD)] - Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka. Spravodajca: Sergio Paolo Francesco Silvestris (A7-0112/2014)

Sergio Paolo Francesco Silvestris uviedol správu.

V rozprave vystúpil Tonio Borg (člen Komisie).

Vystúpili títo poslanci: Pilar Ayuso (spravodajkyňa výboru ENVI požiadaneho o stanovisko), Albert Deß v mene skupiny PPE, Karin Kadenbach v mene skupiny S&D, Britta Reimers v mene skupiny ALDE, Martin Häusling v mene skupiny Verts/ALE, Julie Girling v mene skupiny ECR, Martina Anderson v mene skupiny GUE/NGL, John Stuart Agnew v mene skupiny EFD, Dimitar Stoyanov – nezaradený poslanec, Elisabeth Jeggle, Pavel Poc, Bart Staes, Ruža Tomašić, Hans-Peter Martin, Tonino Picula, Claude Turmes, Franz Obermayr, Kriton Arsenis, Paolo De Castro, James Nicholson a Vicky Ford.



Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Mairead McGuinness, Marusya Lyubcheva, Angelika Werthmann, Alda Sousa a Marc Tarabella.

Vystúpili: Tonio Borg a Sergio Paolo Francesco Silvestris.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 9.6 zápisnice zo dňa 11.3.2014.*

## **14. Jednominútové vystúpenia k otázkam politického významu**

Na základe čl. 150 rokovacieho poriadku vystúpili s jednominútovými vystúpeniami s cieľom upriamiť pozornosť Parlamentu na otázky politického významu títo poslanci:

Andrej Plenkovič, Luís Paulo Alves, Pat the Cope Gallagher, Nikos Chrysogelos, Marina Yannakoudakis, Georgios Toussas, Corneliu Vadim Tudor, László Tőkés, Vasilica Viorica Dăncilă, Chris Davies, Margrete Auken, Kyriacos Triantaphyllides, Dimitar Stoyanov, Iuliu Winkler, Luis Yáñez-Barnuevo García, Rina Ronja Kari, Diane Dodds, Ildikó Gáll-Pelcz a Claudette Abela Baldacchino.

PRESEDNÍCTVO: Gianni PITTELLA  
*podpredseda*

Vystúpili títo poslanci: Alexander Mirsky, Csaba Sógor, Oleg Valjalo, Charalampos Angourakis, Nicole Sinclair, Roberta Metsola a Marusya Lyubcheva.

## **15. Preskúmanie európskeho systému orgánov finančného dohľadu (stručná prezentácia)**

Správa s odporúčaniami pre Komisiu o preskúmaní európskeho systému orgánov finančného dohľadu [2013/2166(INL)] - Výbor pre hospodárske a menové veci. Spravodajca: Sven Giegold (A7-0133/2014)

Sven Giegold uviedol správu.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Astrid Lulling, Antolín Sánchez Presedo, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil William (The Earl of) Dartmouth, a Seán Kelly.

V rozprave vystúpil Tonio Borg (člen Komisie).

Bod je uzavretý.

Hlasovanie: *bod 9.24 zápisnice zo dňa 11.3.2014.*

## **16. Prístup verejnosti k dokumentom 2011 – 2013 (stručná prezentácia)**

Správa o prístupe verejnosti k dokumentom (článok 104 ods. 7 rokovacieho poriadku) za obdobie 2011 – 2013 [2013/2155(INI)] - Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci. Spravodajkyňa: Sophia in 't Veld (A7-0148/2014)

Sophia in 't Veld uviedla správu.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Anna Maria Corazza Bildt, Michael Cashman, Dubravka Šuica, Seán Kelly, Tonino Picula, Ruža Tomašić a Renate Sommer, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položila Sophia in 't Veld.

V rozprave vystúpil Tonio Borg (člen Komisie).

Bod je uzavretý.

Hlasovanie: *bod 9.25 zápisnice zo dňa 11.3.2014.*

## **17. Činnosť Výboru pre petície za rok 2013 (stručná prezentácia)**

Správa o činnosti Výboru pre petície za rok 2013 [2014/2008(INI)] - Výbor pre petície.  
Spravodajca: Jarosław Leszek Wałęsa (A7-0131/2014)

Jarosław Leszek Wałęsa uviedol správu.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Mairead McGuinness, Marino Baldini, Andrej Plenković, Angelika Werthmann, Margrete Auken, Dubravka Šuica, Iñaki Irazabalbeitia Fernández, Csaba Sándor Tabajdi a Seán Kelly.

V rozprave vystúpil Tonio Borg (člen Komisie).

PRESEDNÍCTVO: Jacek PROTASIEWICZ  
*podpredseda*

Bod je uzavretý.

Hlasovanie: *bod 9.26 zápisnice zo dňa 11.3.2014.*

## **18. Záhradníctvo (stručná prezentácia)**

Správa o budúcnosti európskeho odvetvia záhradníctva – stratégie pre rast [2013/2100(INI)] - Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka. Spravodajkyňa: Anthea McIntyre (A7-0048/2014)

Anthea McIntyre uviedla správu.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpila Maria do Céu Patrão Nevesová.

Predseda oznámil prerušenie rokovania vzhľadom na nevoľnosť, ktorá postihla Mariu do Céu Patrão Nevesovú.

*(Rokovanie bolo prerušené o 21.40 h a pokračovalo sa v ňom opäť od 21.45 h.)*

## **19. Záhradníctvo (pokračovanie prezentácie)**

Správa o budúcnosti európskeho odvetvia záhradníctva – stratégie pre rast [2013/2100(INI)] - Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka. Spravodajkyňa: Anthea McIntyre (A7-0048/2014)

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Mairead McGuinness, Hiltrud Breyer, Dubravka Šuica, Seán Kelly a Czesław Adam Siekierski.

Vystúpili: Miroslav Mikolášik, ktorý upozornil na nevoľnosť pani Marie do Céu Patrão Nevesovej, a Tonio Borg (člen Komisie).

Bod je uzavretý.

Hlasovanie: *bod 9.27 zápisnice zo dňa 11.3.2014.*

## **20. Odstránenie mučenia vo svete (stručná prezentácia)**

Správa o odstránení mučenia vo svete [2013/2169(INI)] - Výbor pre zahraničné veci.  
Spravodajkyňa: Véronique De Keyser (A7-0100/2014)

Véronique De Keyser uviedla správu.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Miroslav Mikolášik, Iñaki Irazabalbeitia Fernández, Ruža Tomašić, Davor Ivo Stier a Dubravka Šuica.

V rozprave vystúpil Tonio Borg (člen Komisie).

Bod je uzavretý.

Hlasovanie: *bod 9.28 zápisnice zo dňa 11.3.2014.*

## **21. Saudská Arábia (stručná prezentácia)**

Správa o Saudskej Arábii, jej vzťahoch s EÚ a jej úlohe na Blízkom východe a v severnej Afrike [2013/2147(INI)] - Výbor pre zahraničné veci. Spravodajkyňa: Ana Gomes (A7-0125/2014)

Ana Gomes uviedla správu.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Dubravka Šuica a Davor Ivo Stier.

V rozprave vystúpil Tonio Borg (člen Komisie).

Bod je uzavretý.

Hlasovanie: *bod 9.29 zápisnice zo dňa 11.3.2014.*

## **22. Posudzovanie a stanovovanie priorít pre vzťahy EÚ s krajinami Východného partnerstva (stručná prezentácia)**

Správa o posudzovaní a stanovovaní priorít pre vzťahy EÚ s krajinami Východného partnerstva [2013/2149(INI)] - Výbor pre zahraničné veci. Spravodajca: Paweł Robert Kowal (A7-0157/2014)

Paweł Robert Kowal uviedol správu.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Dubravka Šuica, Ruža Tomašić, Davor Ivo Stier a Marusya Lyubcheva.

V rozprave vystúpil Štefan Füle (člen Komisie).

Bod je uzavretý.

Hlasovanie: *bod 8.22 zápisnice zo dňa 12.3.2014.*

### **23. Program rokovania na nasledujúci deň**

Bol schválený program rokovania na ďalší deň (dokument "Program rokovania" PE 529.495/OJMA).

### **24. Skončenie rokovania**

Rokovanie sa skončilo o 23.00 h.

### **25. Skončenie zasadania**

Zasadanie Európskeho parlamentu 2013 – 2014 je ukončené.

V súlade so zmluvou sa Parlament zide v utorok 11. marca 2014 o 08.30.

Klaus Welle  
*generálny tajomník*

Isabelle Durant  
*podpredsedníčka*

# PREZENČNÁ LISTINA

10.3.2014

Prítomní:

Abela Baldacchino, Agnew, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldini, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berlato, Berlinguer, Bertot, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonanini, Bonsignore, Borisso, Borys, Borzan, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Bratkowski, Breyer, Brok, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Bušić, Bütikofer, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Colman, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, Correia de Campos, Costello, Cottigny, Cramer, Creutzmann, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, (The Earl of) Dartmouth, Daul, David, Davies, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, De Martini, Demesmaeker, De Mita, de Sarnez, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Flasarová, Flašíková Beňová, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, Gräßle, Griesbeck, Griffin, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Hadjigeorgiou, Hall, Händel, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Helmer, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hudghton, Hughes, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iovine, Irazabalbeitia Fernández, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Jordan, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalniete, Kamall, van der Kammen, Kammervert, Karas, Kari, Karim, Kariš, Kastler, Kazak, Kelam, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Lange, Langen, La Via, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Le Pen Jean-Marie, Liberadzki, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford,

Ludvigsson, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Maletić, Malinov, Manders, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Martin David, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastella, Matera, Mathieu Houillon, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Merkies, Mészáros, Metsola, Michels, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mizzi, Moraes, Morganti, Morin-Chartier, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Mynář, Naranjo Escobar, Natrass, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, Nitras, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Paleckis, Panayotov, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Perelló Rodríguez, Picula, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pitsillides, Pittella, Plenković, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Repo, Reul, Riera Madurell, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodust, Roithová, Romeva i Rueda, Rosbach, Ross, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schroedter, Schulz Martin, Schulz Werner, Schwab, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Siekierski, Silaghi, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Smith, Sógor, Sommer, Sonik, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stauner, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stier, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Šuica, Surján, Svensson, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Taylor Rebecca, Teixeira, Terho, Thein, Theocharous, Theurer, Thomas, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tomašić, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Uggias, Ulvskog, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Valjalo, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vitkauskaitė Bernard, Vlasák, Vlasto, Voss, Vuljanić, Wałęsa, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Włosowicz, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zaleski, Zamfirescu, Zanoni, Zasada, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zīle, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver

Ospravedlnení:

Bufton, Dehaene, Gargani, Kleva Kekuš, Neyts-Uyttebroeck, Pakarinen, Papastamkos, Petrović Jakovina